

KRAFTRONIC

Bedienungsanleitung 20m Laser-Entfernungsmesser

Art.-Nr.: 107418



hergestellt für:
**hagebau Handelsgesellschaft
für Baustoffe mbH & Co. KG**
Celler Straße 47, D-29614 Soltau
www.hagebau.de

Hersteller:
Alltrade TOPO GmbH
Frankenstrasse 12,
D- 20097 Hamburg

Inhaltsverzeichnis

| | |
|-----------------------------------------------------------------------------|----|
| Lieferumfang / Geräteteile | 4 |
| Einführung..... | 6 |
| Bestimmungsgemäßer Gebrauch..... | 7 |
| Sicherheits- und Warnhinweise..... | 7 |
| Vorbereitung und Inbetriebnahme..... | 10 |
| Laser-Entfernungsmessgerät verwenden | 11 |
| Messfunktionen verwenden: | 12 |
| Einstellen der Maßeinheiten:..... | 13 |
| Abbruch des Messvorgangs und löschen von Messdaten: | 13 |
| Mess-Referenzpunkt: | 13 |
| Fehlermeldungen und Problemlösungen | 14 |
| Artikelpflege und Aufbewahrung..... | 16 |
| Technische Daten | 17 |
| Entsorgung und Recycling | 17 |
| Elektro- und Elektronikgeräte / Informationen für private Haushalte..... | 18 |
| Inverkehrbringer | 21 |

Lieferumfang / Geräteteile

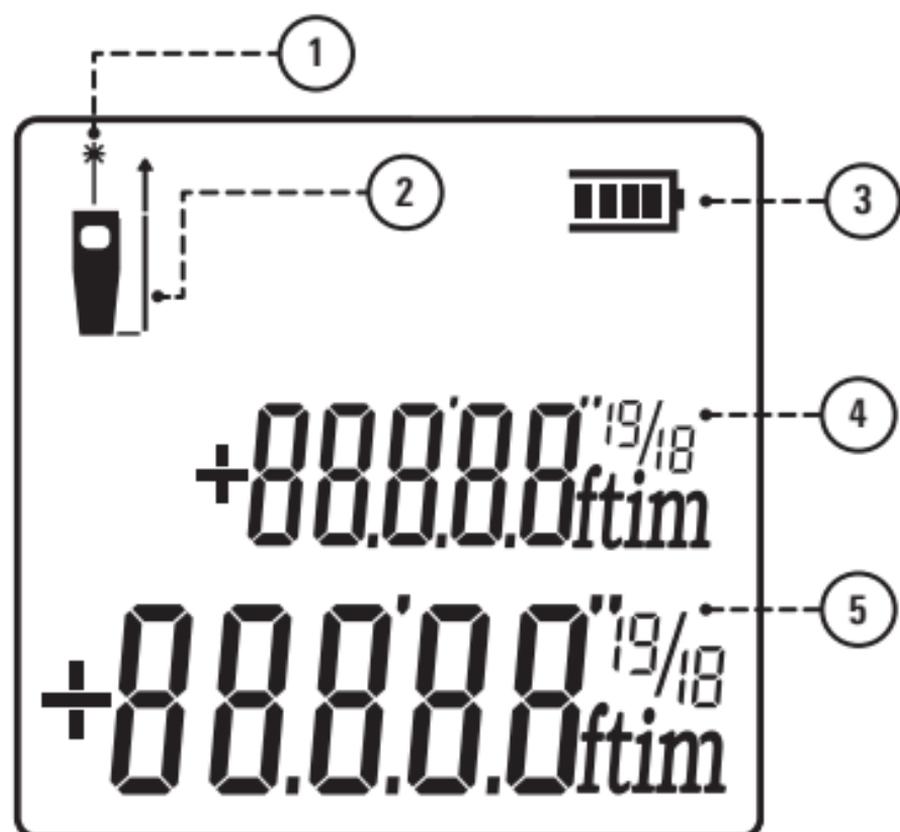


A = Display

B = ON-Taste (Anschalt-Taste - ON,
Entfernungsmessung durchführen)

C = Ausschalt-Taste - OFF

D = Batteriedeckel (2 x Batterien)



- ① = Anzeige Laser angeschaltet (Anzeige blinkt)
- ② = Anzeige Mess-Referenzpunkt Hinterkante
- ③ = Anzeige Batteriestatus
- ④ = Anzeige Messverlauf (voriger Wert)
- ⑤ = Anzeige Messverlauf (aktueller Wert)

Einführung

i Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme des Messgeräts sorgfältig durch und machen Sie sich mit der Bedienung des Messgeräts vertraut. Die Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zur Verwendung und zu Sicherheitshinweisen. Das Nichtbeachten der Sicherheitshinweise und der Bedienungsanleitung kann zu Schäden am Messgerät und an Ihren Augen führen.

Diese Bedienungsanleitung basiert auf den derzeit gültigen Normen und Regeln der europäischen Union, gegebenenfalls können diese im Ausland durch landesspezifische Richtlinien und Gesetze überlagert werden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf und geben Sie diese bei Weitergabe an Dritte mit.

CE Dieses Produkt entspricht den entsprechenden europäischen Richtlinien und Vorschriften.



$P_{\max} < 1.0 \text{ mW}$
 $\lambda = 630 - 670 \text{ nm}$
EN 60825-1:2014

LASERSTRAHLUNG!
NICHT IN DEN
STRAHL BLICKEN.
LASER KLASSE 2

Lasereinrichtungen der Klasse 2 mit einer Wellenlänge von 630-670 nm und der DIN EN 60825-1:2014 entsprechend. Schauen Sie auf keinen Fall direkt in den Strahl des Messgeräts und betrachten Sie das Messgerät auch nicht mit optischen Instrumenten. Die vorgenannten Informationen entsprechen dem Warnetikett auf dem Messgerät.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Messgerät ist ausschließlich zum Messen von Distanzen bis zu 20 Meter konzipiert und ausgelegt und ist nur für den Privatgebrauch bestimmt. Ein gewerblicher Gebrauch ist ausgeschlossen. Dieses Messgerät ist kein Kinderspielzeug. Das Messgerät darf ausschließlich nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben verwendet werden, jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ein nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch kann zu Sach- und/oder Personenschäden führen. Der Hersteller und/oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäße oder falsche Benutzung entstanden sind.

Sicherheits- und Warnhinweise



Explosions- und Brandgefahr

Durch eine unsachgemäße Verwendung des Messgeräts und/oder der Batterien kann es zum Brand oder zur Explosion kommen. Verwenden Sie das Messgerät daher nicht in einer explosionsgefährdeten Umgebung. Die Batterien dürfen nicht ins offene Feuer geworfen werden.



Erstickengefahr!

Bewahren Sie Verpackungs- und Kleinteile vor Kindern unzugänglich auf. Beim Verschlucken von Verpackungs- und Kleinteilen können Kinder ersticken.



Vergiftungsgefahr!

Verschluckte beschädigte Batterien können auslaufen und bei Kindern zu Vergiftungen oder zum Tode führen. Bewahren Sie Batterien vor Kindern unzugänglich auf. Sollte sich das Batteriefach des Messgeräts nicht mehr ordnungsgemäß und sicher verschließen lassen, verwenden Sie das Messgerät nicht mehr und entsorgen Sie das Messgerät wie unter Entsorgung und Recycling beschrieben.



Verletzungsgefahr

Der direkte Blick in den Laserstrahl kann Ihre Augen beschädigen und/oder ernsthaft verletzen. Sehen Sie daher niemals direkt in den Laserstrahl. Zeigen Sie mit dem Laserstrahl nie auf andere Personen oder reflektierende/spiegelnde Flächen.



Verletzungsgefahr!

Halten Sie stets Kinder vom Messgerät fern und lassen Sie Kinder nicht mit dem Messgerät spielen. Schalten Sie das Messgerät grundsätzlich aus, wenn Sie das Messgerät nicht benutzen oder transportieren.



Explosionsgefahr!

Bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterie besteht Explosionsgefahr: Verwenden Sie nur Batterien des gleichen oder gleichwertigen Typs.



Verletzungsgefahr!

Benutzen Sie immer Batterien des gleichen Typs. Unterschiedliche Batterietypen erhöhen das Risiko des Auslaufens der Batterien. Berühren Sie ausgelaufene Batterien nicht, dies kann zu Verletzungen und oder Verätzungen führen. Fassen Sie ausgelaufene Batterien nicht an. Bei einer Berührung mit Batteriesäure waschen Sie die betroffene Stelle gründlich und mit reichlich klarem Wasser ab.



Verletzungsgefahr!

Versuchen Sie nicht Batterien wieder aufzuladen, um ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden. Nehmen Sie Batterien nicht auseinander und/oder schließen Sie die Batterien nicht kurz. Bitte entnehmen Sie Batterien unverzüglich aus dem Batteriefach, sobald die Batterien leer sind. Benutzen Sie ausschließlich Batterien mit der gleichen Leistung und des gleichen Typs. Nutzen Sie stets gleich alte Batterien und verwenden Sie keine alten und neuen Batterien zusammen.



Explosionsgefahr!

Batterien dürfen nicht übermäßiger Wärme, wie z. B. starker Sonnenstrahlung, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt sein. Stellen Sie beim Einlegen der Batterien sicher, dass diese richtig herum eingelegt werden und achten Sie auf die korrekte Polarität (+ und -). Batterien müssen getrennt vom Messgerät entsorgt werden.



Beschädigungsgefahr!

Ein nicht sachgemäßer Umgang des Messgeräts kann zu Beschädigungen am Messgerät führen und hierdurch die Produktsicherheit beeinträchtigen. Das Messgerät darf nur durch qualifiziertes Fachpersonal repariert werden. Nehmen Sie keine Veränderungen am Messgerät vor. Das Gehäuse darf nicht geöffnet werden.



Beschädigungsgefahr!

Das Messgerät darf keiner direkter Sonneneinstrahlung, Hitze- und Kältequellen, starken Temperaturschwankungen, Schmutz, Feuchtigkeit, Flüssigkeiten, Magnetfeldern und Stößen ausgesetzt werden.

Vorbereitung und Inbetriebnahme



Beschädigungsgefahr!

Öffnen Sie die Verpackung vorsichtig um das Messgerät nicht zu beschädigen.

Vorbereitung:

- A) Nehmen Sie das Messgerät aus der Verpackung.
- B) Entfernen Sie die Displayfolie.
- C) Überprüfen Sie, ob alle angegebenen Komponenten vorhanden sind (Lieferumfang/Geräteteile; Seite 4).
- D) Überprüfen Sie das Messgerät auf etwaige Beschädigungen. Sollte das Messgerät Beschädigungen aufweisen, verwenden Sie das Messgerät nicht und wenden Sie sich an den Verkäufer.

Batterien einsetzen und auswechseln:

- A) Stellen Sie sicher, dass das Messgerät ausgeschaltet ist.
- B) Öffnen Sie bitte den Batteriefachdeckel (D) (Abbildung, Seite 4).
- C) Entfernen Sie das Verpackungsmaterial der beiden mitgelieferten Batterien und setzen Sie diese anschließend in das Messgerät ein. Achten Sie hierbei auf die korrekte Polarität.
- D) Nun können Sie den Batteriefachdeckel wieder schließen.

Laser-Entfernungsmessgerät verwenden



Verletzungsgefahr!

Aus der Vorderseite des Messgeräts tritt ein sichtbarer Laserstrahl aus. Schauen Sie nie direkt in den Laserstrahl, schließen Sie gegebenenfalls die Augen und/oder wenden Sie den Kopf seitlich ab. Schauen Sie nicht mit optischen Hilfsmitteln in den Laserstrahl. Der Laserstrahl darf nicht auf andere Personen oder Tiere gerichtet werden.



Durch Umgebungseinflüsse, z. B. Sonnenlicht oder einen schlechten Reflektionsgrad können sich die Messweiten und die Messgenauigkeit verschlechtern.

Ein- und Ausschalten des Lasers:

- A) Betätigen Sie  (B) und halten diese gedrückt, bis das Messgerät eingeschaltet ist. Das aufleuchtende Display (A) signalisiert, dass das Messgerät eingeschaltet ist. Der Laserstrahl wird bereits jetzt auf der Position angezeigt, auf die das Messgerät gerichtet ist.

- B) Um das Messgerät auszuschalten, drücken und halten Sie **OFF** (C) bis sich das Messgerät ausschaltet. Sobald das Display dunkel ist und keine Informationen mehr angezeigt werden, ist das Messgerät ausgeschaltet, gleichzeitig erlischt der Laserstrahl. Nach ca. drei Minuten ohne Benutzung schaltet sich das Messgerät automatisch ab.

Messfunktionen verwenden:

i Nach erfolgter Distanzmessung schaltet sich der Laserstrahl aus Sicherheitsgründen nach ca. dreißig Sekunden ohne Benutzung automatisch ab. Um den Laserstrahl wieder einzuschalten, drücken Sie **ON** (B) bis sich der Laserstrahl wieder einschaltet.

Einfache Distanzmessung:

- A) Betätigen Sie **ON** (B) wie beschrieben, um das Messgerät einzuschalten.
- B) Fixieren Sie den gewünschten Messpunkt und drücken Sie **ON** (B) nochmals um die Distanz zu messen. Das Messergebnis wird direkt auf dem Display (A) angezeigt und der Laserstrahl schaltet sich aus.
- C) Um eine weitere Messung durchzuführen aktivieren Sie erneut den Laserstrahl durch erneuten Druck auf **ON** (B). Anschließend fangen Sie wieder bei Schritt A. an.
- D) Nach Abschluss der Messungen halten Sie **OFF** (C) gedrückt, um das Messgerät, wie beschrieben auszuschalten.

Fortlaufende Distanzmessung:

- A) Betätigen Sie **ON** (B) wie beschrieben, um das Messgerät einzuschalten.
- B) Betätigen Sie nochmals **ON** (B) und halten diese gedrückt, bis die Zahlen auf dem Display (A) zu sehen sind. Nun sollte sich der Zahlenwert automatisch verändern,

sobald Sie das Messgerät etwas bewegen und auf ein anderes Ziel zeigen.

- C) Auf dem Display (A) werden nun in Echtzeit die jeweiligen Entfernungen angezeigt, die Sie mit dem Messgerät fixieren. Möchten Sie einen Entfernungswert speichern, betätigen Sie **ON** (B) oder **OFF** (C).
- D) Wenn Sie eine weitere fortlaufende Distanzmessung durchführen möchten, beginnen Sie bitte wieder mit Schritt B.
- E) Nach Abschluss der Messungen halten Sie **OFF** (C) gedrückt, um das Messgerät, wie beschrieben auszuschalten.

Einstellen der Maßeinheiten:

Die voreingestellte Maßeinheit bei diesem Messgerät ist Meter (m). Sie können zwischen Meter (m) und Fuß (ft) wählen, indem Sie während des Betriebs mit dem Messgerät, **ON** (B) **OFF** (C) gleichzeitig betätigen.

Abbruch des Messvorgangs und löschen von Messdaten:

Um die letzte Aktion rückgängig zu machen, oder den aktuellen Messvorgang abubrechen, drücken Sie bitte **OFF** (C) .

Mess-Referenzpunkt:



Das Messgerät misst die Entfernung ab Hinterkante des Gerätes. Beachten Sie dies bitte bei Ihren Messvorgängen.

Fehlermeldungen und Problemlösungen

| Fehlermeldungen im Display | Mögliche Ursache | Problemlösung |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 204 | Rechenfehler | Wiederholen Sie den Messvorgang |
| 208 | Zu hoher Stromfluss | Kontaktieren Sie den Verkäufer |
| 220 | Leere Batterien/ niedriger Batteriestand | Wechseln Sie die Batterien |
| 252 | Zu hohe Temperatur | Kühlen Sie das Messgerät, z. B. durch Lagerung in einem kühlen Raum. Die Außentemperatur muss zwischen 0 °C bis +40 °C liegen. |
| 253 | Zu niedrige Temperatur | Wärmen Sie das Messgerät, z. B. durch Lagerung in einem wärmeren Raum. Die Außentemperatur muss zwischen 0 °C bis +40 °C liegen. |
| 255 | Schwacher Signalempfang/ oder zu lange Messzeit aufgrund zu schwacher Oberflächenreflektion | Erhöhen Sie die Oberflächenreflektion, z. B. mit einem weißen Blatt Papier an der Messstelle. |

| Fehlermeldungen im Display | Mögliche Ursache | Problemlösung |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 256 | Starker Signalempfang aufgrund zu starker Oberflächenreflektion | Messstelle z. B. mit einem dunklen Blatt Papier abschwächen |
| 261 | Messziel zu weit entfernt / zu nah | Messungen können nur bei einer Reichweite von bis zu 20 m (max.) durchgeführt werden und ab 20 cm (min.). |
| 500 | Hardware-Fehler | Versuchen Sie das Messgerät mehrmals ein- und auszuschalten. Sollte die Fehlermeldung weiterhin vorliegen, liegt ein Defekt vor. Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an den Verkäufer. |

Artikelpflege und Aufbewahrung



Kurzschlussgefahr!

In das Gehäuse eingedrungenes Wasser kann einen Kurzschluss verursachen.

Tauchen Sie das Messgerät niemals in Wasser und achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gehäuse gelang



Beschädigungsgefahr!

Eine unsachgemäße Reinigung des Messgeräts kann zu Beschädigungen und Defekten führen. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel.

Verwenden Sie zur Reinigung keine scharfen oder metallischen Gegenstände wie z. B. Messer, Spachtel oder ähnlichem.



Beschädigungsgefahr!

A) Entfernen Sie vor jeder Reinigung des Messgeräts die Batterien aus dem Batteriefach.

B) Wischen Sie das Messgerät ausschließlich mit einem weichen, trockenen und fusselfreien Tuch ab.

Technische Daten

| | |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Model | EOT0026 |
| Genauigkeit | +/- 2,0 mm |
| Stromversorgung | 3 V, 2 x 1,5 V  Typ AAA |
| Messbereich | 0,2 – 20 Meter |
| Laserklasse | 2, < 1 mW, 630-670 nm, EN 60825-1:2014 |
| Gewicht | ca. 58 g (ohne Batterien) |
| Abmessungen | ca. 100 x 37 x 23 mm |
| Material | Kunststoff |
| Schutzart | IP 30 |
| Betriebstemp. | 0 °C bis + 40 °C |
| Art. Nr. | 107418 |

Entsorgung und Recycling



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß der örtlichen

 Vorschriften und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz. Vor der Entsorgung müssen die Batterien aus dem Produkt entfernt werden.



Batterien sind Sondermüll und müssen gesondert entsorgt werden. Entsorgen Sie die Batterie am Ende seiner Lebensdauer gemäß der geltenden

Umweltvorschriften bei autorisierten Sammelstellen oder an der Verkaufsstelle, an der der Kauf getätigt wurde. Durch

Ihren Beitrag schützen Sie die einheimische Umwelt. Als Endverbraucher sind Sie laut der Batterieverordnung gesetzlich zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien und Akkus verpflichtet, eine Entsorgung über den Hausmüll ist verboten. Schadstoffhaltige Batterien, Akkus und Knopfzellen sind mit nebenstehendem Symbol gekennzeichnet, das auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweist. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, PB =Blei.

Elektro- und Elektronikgeräte / Informationen für private Haushalte

Das Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) enthält eine Vielzahl von Anforderungen an den Umgang mit Elektro- und Elektronikgeräten. Die wichtigsten sind hier zusammengestellt.

1. Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

2. Batterien und Akkus sowie Lampen

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit

Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.

3. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben.

Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m² betragen. Vertreiber haben die Rücknahme grundsätzlich durch geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.

Die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe eines Altgerätes besteht bei rücknahmepflichtigen Vertreibern unter anderem dann, wenn ein neues gleichartiges Gerät, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen erfüllt, an einen Endnutzer abgegeben wird. Wenn ein neues Gerät an einen privaten Haushalt ausgeliefert wird, kann das gleichartige Altgerät auch dort zur unentgeltlichen Abholung übergeben werden; dies gilt bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln für Geräte der Kategorien 1, 2 oder 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ oder „Großgeräte“ (letztere mit

mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter). Zu einer entsprechenden Rückgabe-Absicht werden Endnutzer beim Abschluss eines Kaufvertrages befragt. Außerdem besteht die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe bei Sammelstellen der Vertreiber unabhängig vom Kauf eines neuen Gerätes für solche Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, und zwar beschränkt auf drei Altgeräte pro Geräteart.

4. Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

Inverkehrbringer

Art.-Nr.: 107418

hergestellt für:

hagebau Handelsgesellschaft

für Baustoffe mbH & Co. KG

Celler Straße 47, D-29614 Soltau

www.hagebau.de

Hersteller:

Alltrade TOPO GmbH

Frankenstrasse 12,

D- 20097 Hamburg

